

SLOVENSKI VESTNIK

CELOVEC
PETEK
7. JULIJ
1989
Letnik XLIV.
Štev. 49 (2472)
Izhaja v Celovcu
Erscheinungsort
Klagenfurt
Poštni urad 9020
Celovec
Verlagspostamt
9020 Klagenfurt
Cena: 7 šil.
1000 din
P. b. b.

„Green peace“ stopil v akcijo

Zastopniki organizacije za zaščito okolja „Green peace“ so 1. julija – kot je to v radijskem intervjuju (slučajno?) nekaj dni prej napovedal deželni glavar Haider – prijavi tovarno Obir pri državnem tožilstvu zaradi izliva tovarniških odpadkov v reko Belo. S prijavo želi „Green peace“ doseči, da bi oblasti takoj prepovedale proizvodnjo celuloze v tovarni. Deželni svetnik Schiller pa je medtem od vodstva tovarne Obir pismeno zahteval, da do današnjega dne odgovori na vprašanje, ali so že začeli z gradnjo čistilne naprave.

Razgovor Wieser – Schiller

Deželni svetnik Herbert Schiller je včeraj popoldne sprejel na razgovor direktorja tovarne „Obir“ dipl. inž. Feliksa Wieserja. Wieser mu je predstavil projekt za proizvodnjo lesovine in napovedal da bo odločitev investitorjev znana do 20. julija t.l.



Skupno za ohranitev „Obirja“!

Potem ko je predsednik Miro Varšek na zborovanju zaposlenih zagotovil, da je Slovenija papir trdno odločen ohraniti delovna mesta v dolini Bele, je zborovanje izvenelo s pozivom vsem delavcem, kmetom in komunalnim politikom: „Skupno si izborimo obstoj Obirja!“ Več na 3. strani.

Delavstvo tovarne „Obir“ zdaj upa na proizvodnjo lesovine

Damoklejev meč ukinitve še vedno visi nad tovarno celuloze Obir na Rebrci, toda delavstvo in z njim vodstvo tovarne še vedno upata na pozitivno rešitev zelo zapletene situacije na področju celulozne industrije.

Po stečaju tovarne Magdalen so se – četudi ne bistveno, toda le – izboljšanje možnosti za Obir, saj je projekt za proizvodnjo lesovine na Rebrci, ki je bil vložen pri koroški deželni vladi 26. junija, postal konkreten predmet pogajanj.

Deželni vladi je predložen natančen terminski načrt za realizacijo projekta ter zagotovilo podjetja, da bi prehodna rešitev (dovoljenje za nadaljnjo proizvodnjo celuloze na Rebrci) podjetje obvezala za njegovo uresničitev.

Tako je dežela spet postala soodgovorna za usodo tovarne in njenega delavstva, ki imata vso podporo regije, dobaviteljev lesa, sindikata ter široke javnosti na Koroškem.

To pa toliko bolj, ker je predstavnik lastnika dipl. oec. Miro Varšek v sredo popoldne na zborovanju delavcev in nameščencev poudaril, da Slovenija papir projekt za proizvodnjo lesovine stoddostno podpira ter da pričakuje, da se bo vanj vključilo tudi avstrijsko podjetje Leykam, s katerim so v zadnjem obdobju tekla pogajanja, kar je odločilnega pomena za njegovo realizacijo.

Direktor tovarne Obir dipl.

inž. Felix Wieser, ki je dejal, da so predstavniki Obirja izključili iz dosedanjih pogajanj, pa je tudi opozoril odgovorne deželne politike, da bi bilo zaprtje Obirja pred dokončano tovarno lesovine „gospodarska norost“. Dejal je, da ima tovarna na zalogi še 30.000 kubičnih metrov lesa, nadaljnjih 100.000 pa je že odkupila.

Hkrati je spomnil tudi na obvezujoče pogodbe o dobavi in kooperacijah, ki jih mora Obir izpolniti. Pravtako

je odločno kritiziral, da nekateri politiki izvajajo hud pritisk, ki zaradi neresničnih očitkov škoduje tudi ugledu podjetja.

Delavcem pa je obljubil, da bo poslovanje Obirja tudi v naprej podvzelo vse potrebno, da bi zagotovilo ohranitev delovnih mest na Rebrci. Tako torej zaposlenim ostaja upanje, da bo projekt tovarne za proizvodnjo lesovine uresničen, ter da bo dovoljena prehodna proizvodnja celuloze.

Uspela premiera v Šentjanžu

Po daljšem času so igralke in igralci SPD Šentjanž spet stopili na oder – seveda v zelo pomlajenem sestavu. V režiji Petra Militarova so v sredo zvečer v dvorani pri Tišlerju uprizorili zahtevno delo svetovno znanega švicarskega dramatika Maxa Frischa „Dobrniki in pošigalci“. Občinstvo je bilo nad presenetljivo dobro igrano, izgovorjavo, inovativno postavitvijo scene in celotno tehnično opremo navdušeno. Zato je pričakovati, da bo tudi jutrišnja 3. predstava razprodana. O premieri v sredo poročamo na 4. in 5. strani.



Tovarna Magdalen v stečaju: več sto milijonov zgube!

V torek zvečer se je zaključil največji ekonomski škandal v zgodovini Koroške. Deželni glavar Haider, finančni referent, deželni svetnik Rauscher (oba sta leta 1984 in tudi še kasneje v deželni vladi zagovarjala tovarno v Magdalenu!) ter namestnik deželnega glavarja Zernatto so se zedinili, da mora tovarna celuloze v stečaj.

V tem času še ni jasno, do kdaj bo tovarna z 220 zaposlenimi še obratovala – zaenkrat s proizvodnjo ne bodo prenehali –, pričakovati pa je, da bo upravnik stečajne zapuščine skušal iz tovarne iztržiti čimveč in tako zmanjšati velikansko zgubo za deželo Koroško,

ki je lastnica tovarne.

Že zdaj pa je jasno, da bo zguba znašala več sto milijonov šilingov, v najslabšem primeru celo med 1,1 do 1,2 milijarde šilingov. Tovarno bodo dali na dražbo, kjer jo bo lahko kupil najboljši ponudnik.

V zvezi z interesentom Slovenija papir je Haider dejal, da ni bila sprejeta še nikakršna predhodna odločitev za ali proti slovenskemu podjetju, da pa osebno zastopa stališče, „da je za Koroško nesprejemljivo, da se lastnik odpove eni tovarni in pusti 200 delavcev na cedilu, po drugi strani pa poskuša izkoristiti pravne možnosti, da bi po

(dalje na 3. strani)

OB DNEVU VSTAJE
SLOVENSKEGA NARODA

VABIMO NA

**10. jubilejni
spominski
pohod na Komelj****„Po poteh
Domnove čete“****ki bo v nedeljo,
16. julija 1989**

Zbirališče bo od 8.30 do 9. ure pri tovarišu Janku Apovniku na Borovju štev. 32 pri Pliberku (Woroujach bei Bleiburg). Apovnikova hiša je ob cesti, ki vodi iz Pliberka proti državni meji – Holmec, 2 km pred mejo na razpotju Šmarjeta – gostilna Kos. Odhod od Apovnika bo ob 9. uri preko Šmarjete do spomenika padlim partizanom na Komlju, kamor bomo prispeli ob 13. uri. Tam bo kratka spominska svečanost, potem pa partizanski miting.

Pot pohoda je dolga 7 km v eno smer. Za vse tiste, ki se bodo peljali z avtom, je zbirno mesto pri spomeniku pri Cimpercu. Na pohodu bomo obujali spomine na težke čase naše narodno-osvobodilne borbe in se spominjali vseh tistih, ki so v tem težkem času trpeli in dali svoja življenja za našo svobodo. Na spominski pohod vabimo vse, posebno še naš mladi rod, da se bo še bolj seznanil z našo slavno in težko preteklostjo. Vse pohodnike opozarjamo, da pridejo na pohod primerno oblečeni in obuti!

Za malico in pijačo bo poskrbljeno!

Pohod in spominska slovesnost bosta ob vsakem vremenu!

Zveza koroških
partizanov, Področni
odbor Pliberk
Slovensko prosvetno
društvo „Edinost“ v
Pliberku
Krajevno združenje ZSM
Pliberk
Krajevni odbor
Zveze slovenskih
organizacij

Alternativ-Projekt Holzschliffanlage

VON DIR. DIPL. ING. Dr. KARL-HEINZ HALLER

Am 26. Juni 1989 hat die Obir Ges. m.b.H eine Projektstudie zum Bau einer CTMP-Anlage beim Amt der Kärntner Landesregierung eingereicht. Unter CTMP versteht man ein spezielles Holzschliffverfahren, die Abkürzung bedeutet Chemo-Thermo-Mechanical-Pulp.

Das Holz wird beim konventionellen Zellstoffverfahren entrindet, gehackt und anschließend sortiert. Die Hackschnitzel gelangen in einen Imprägnierungsturm, wo eine Imprägnierung mit Natriumsulfit erfolgt. In einem zweistufigen Mahlsystem (Refiner) werden die aufgeweichten Hackschnitzel mechanisch zerfasert. Bei diesem Vorgang entsteht Wärme, welche für die Verdampfung aber auch vor allem für die Trocknung verwendet wird. Nach der Mahlung gelangt der Stoff in eine zweistufige Peroxybleiche, wo er dann auf den gewünschten Weißgrad von 80% ISO gebracht wird. Im Gegensatz zum Zellstoffbleichverfahren, wo nach dem heutigen Stand der Technik noch immer Chlor eingesetzt werden

muß, wenn verkaufsfähiger Papierzellstoff hergestellt wird, kommt in der CTMP-Bleiche nur Wasserstoffperoxyd Organchlorverbindungen, welche ob ihrer schweren Abbaubarkeit das größte Problem für die Zellstoffindustrie darstellen.

Allgemeine Kenndaten:
Produktion: 80.000 JATO,
Holzverbrauch: 216.000 fm
o.R., Holzausbeute: ca.
90%, Personalbedarf: ca. 90
Leute, Investitionskosten:
1.200 Mio. ATS (incl. ARA).

Umweltkenndaten:
SO₂-Emission: keine, Was-
serverbrauch: ca. 4.500 m³/d,
BSB5 (nach Klärung) ca.
1.000 kg/d, EGW60: 15.000.

Gegenüberstellung mit
Vorteile:

- höhere Ausbeute
 - geringerer Frischwasserbedarf
 - keine SO₂-Emissionen
 - geringere Abwassermenge
 - geringere Investitionskosten
- Nachteile:
- höherer Verbrauch an elektrischer Energie
 - geringerer Erlös des erzeugten Produktes

Projekt lesovina

Predlog za proizvodnjo lesovine je v preteklih dneh pri koroških politikih in v medijih izzval tudi nekatere nevalificirane ocene. Slovenski vestnik objavlja opis projekta (povzet iz 'Obir-info' z dne 3. 7. 1989, avtor je dipl. inž. dr. Karl-Heinz Haller, tehnični direktor Obirja).

Podjetje Obir je pri deželni vladi 26. 6. 1989 vložilo opis projekta za gradnjo CTMP-naprave. S tem je mišljen poseben postopek za proizvodnjo lesovine; kratica pomeni angleški izraz 'Chemo-Thermo-Mechanical-Pulp'.

Pri običajnem postopku proizvodnje celuloze se les olup, seseklja in sortira. Rezanci gredo v impregnacijski stolp, kjer sledi impregnacija z natrijevim sulfitom. Dvostopenjsko mletje zmehčane rezance mehanično razkroji. Pri tem nastaja toplota, ki se uporabi tako za izparevanje kot tudi za sušenje. Po mletju masa preide v dvostopenjsko beljenje s peroksidom, kjer potem doseže zaželeno stopnjo beline 80% ISO. V nasprotju z beljenjem celuloze, pri katerem je treba po trenutnem stanju tehnike še vedno uporabljati klor, če naj bi bila proizvedena papirna celuloza namenjena prodaji, pri beljenju po CTMP-postopku uporabljajo samo vodikov peroksid. Zato odplake po takem postopku ne vsebujejo organskih klorovih spojin, ki zaradi težke

izločitve predstavljajo največji problem celulozne industrije. Beljena lesovina se nato suši v posebni sušilni napravi. Sledi še stiskanje v bale ter ustrezno pakiranje za transport.

Splošni podatki: proizvodnja – 80.000 ton na leto, poraba lesa – 216.000 kub. metrov (brez lubja), izkoristek lesa – ca. 90%, kadrovske potrebe – ca. 90 ljudi, investicijski stroški – 1.200 milj. ATS.

Ekološki podatki: SO₂-emisije – nobene, poraba vode – ca. 4.500 m³/dnevno, BSB5 (po čiščenju) – ca. 1.000 kg dnevno, EGW60 – 15.000.

V primerjavi s celulozo:

Prednosti:

- boljši izkoristek lesa
- manjša poraba sveže vode
- manjša količina odplak
- brez emisij žveplovega dioksida

- brez organskih klorovih spojin v odplakah
- manjši investicijski stroški

Pomanjkljivosti:

- večja poraba električnega toka
- manjši dobiček od gotovega proizvoda

HEUTE IM

SLOVENSKI
VESTNIK

Letzte Hoffnung für Obir: Verbindliche Zusage von Slovenija papir und Leykam für Holzschliff-Projekt

Die Geschäftsführung des Zellstoffwerkes Obir, die Belegschaft und auch der Eigentümer Slovenija papir haben das Rechberger Werk noch nicht aufgegeben. Die Hoffnung liegt nun beim Projekt einer Holzschliffanlage, das die Arbeitsplätze im Vellach-

tal retten und auch einen gleichenden Übergang ermöglichen soll.

Das Alternativ-Projekt einer Holzschliffanlage (siehe dazu stehende Beschreibung) stand auch im Mittelpunkt der am Mittwoch nachmittag abgehaltenen Versammlung der gesamten Belegschaft des Werkes in Rechberg. Der Präsident von Slovenija papir Dipl. oec. Miro Varšek und der Geschäftsführer des Werkes „Obir“, Direktor Dipl.-Ing. Feliks Wieser, informierten die Arbeitnehmer über das Projekt. Dabei wurde betont, daß es intensive Gespräche und Verhandlungen mit der Leykam AG gibt, dieses Unternehmen in das Holzschliff-Projekt einzubeziehen. Präsident Varšek erklärte in diesem Zusammenhang, daß die Leykam AG Rechberg auf Grund seiner etwas abgelegenen Standorte zwar nicht optimal ansehe, er jedoch überzeugt sei, daß dieses österreichische Unternehmen in das Projekt einsteigen werde. Zu dieser Ansicht gelangte Varšek nach mehreren Gesprächen mit Leykam-Generaldirektor Meysel.

In einer Presseaussendung der „Obir“-Geschäftsführung nimmt diese in aller Klarheit zu den jüngsten Ausführungen von LH Haider Stellung. Darin wird betont, daß es sich bei der Aufforderung des Landeshauptmannes Dr. Haider, die Firmenleitung von „Obir“ solle hinsichtlich des Alternativprojektes Holzschliffanlage die Karten offen auf den Tisch legen, „offensichtlich um eine Verknennung der Tatsachen handelt.“

Deutschmann für Holzschliffanlage in Rechberg!

Auf drohende Probleme des Holzmarktes bei einer möglichen Schließung der Zellstoffwerke Obir und Magdalen wies Landwirtschaftskammerpräsident Valentin Deutschmann hin. Derzeit haben die beiden Unternehmen auf dem heimischen Industrieholzsektor einen Marktanteil von 30%. Beim Wegfallen von Obir und Magdalen stünde der Kärntner Forstwirtschaft mit der Firmengruppe Frantschach/Pöls nur noch ein potenter Abnehmer von Industrieholz gegenüber. Deutschmann begrüßte gleichzeitig die Ankündigung von Slovenija papir, in Rechberg eventuell eine Holzschliffanlage zu richten.



Die Obir-Betriebsratsobmänner Schlieber und Plautz bei der Versammlung am Mittwoch nachmittag in Rechberg.

Obir Opfer des Magdalen-Desasters?

Seit mehr als einem Jahr versuchen die Landtagsparteien den Eigentümer von Obir dazu zu bewegen, Magdalen zu übernehmen und den Standort Rechberg aufzugeben. Die Logik, die dahintersteckt ist klar: das Magdalen-Desaster, von den drei Landtagsparteien verursacht, sollte mit Hilfe des Obir Now-how gelöst werden, heißt es in einer gemeinsamen Presseaussendung des Zentralverbandes slowenischer Organisationen und des Rates der Kärntner Slowenen.

„Die Brutalität, mit der die Landesregierung nun Obir schließen will, kann nur so interpretiert werden, daß durch Slovenija papir vor vollendete Tatsachen gestellt und gezwungen wird, bei Magdalen

als Abnehmer des Zellstoffes einzusteigen. Das sind Hintergründe des nun eingeleiteten Schließungsverfahrens,“ heißt es weiter.

Der Zentralverband und der Rat der Kärntner Slowenen bezeichnen es als absurd, daß in Anbetracht des wirtschaftlichen und ökologischen Desasters Magdalen, nunmehr Obir, das wirtschaftlich positiv arbeitet und daher in der Lage ist das Werk ökologisch zu sanieren, zum zentralen Wirtschaftsthema Kärntens gemacht wird. „Dazu kommt, daß Landeshauptmann Haider die Südkärntner Region wirtschaftlich aushungern will, getreu der KHD-Parole aus dem Jahre 1979 „Haltet uns von Kärnten fern, Betriebe mit den Titostern“.



Obirjevi delavci so pozorno sledili razpravi o nadaljnji usodi tovarne.

Slovenija papir zagotavlja odkup lesovine z Rebrce!

ANDREJ MOHAR

Zborovanje delavcev in nameščencev Tovarne celuloze Obir v sredo je bilo kajpada pod vtisom zadnjih dogajanj: skrb delavstva in posloводства o nadaljnji usodi tega za vso dolino Bele odločilnega podjetja je bilo razbrati iz vseh izjav delavcev pa tudi posloводства. Seveda so torej vsi pričakovali jasna stališča predsednika Slovenija papirja Mira Varška.

Varšek je obrazložil odločitve njegovega združenja: za prenehanje proizvodnje celuloze (in s tem za umik pred leti vloženega razvojnega in sanacijskega projekta) je bila odločilna strokovna ekspertiza, ki kaže, da tovarna s kapaciteto 100.000 ton celuloze letno ne bi bila rentabilna. Tako je Slovenija papir prešel na projekt lesovine, za sodelovanje pri njegovi realizaciji pa se je Varšek po lastni

izjavi že domenil z generalnim direktorjem Leykam AG Meyslom. Slovenija papir je okvirni projekt za tovrstno proizvodnjo že vložil pri deželni vladi.

Pri tem pa je Varšek tudi dodal, da Slovenija papir na vsak način vztraja na zahtevi, da mora dobiti dovoljenje za nadaljnjo proizvodnjo celuloze v prehodni fazi (torej do prehoda na proizvodnjo lesovine), s čemer bi bila zagotovljena delovna mesta. „Če tega dovoljenja ne bo, potem tudi o lesovini ne more biti govora!“

Predstavniki sindikalne zveze Alfred Wurzer je prav v tej zvezi zbranim poročal o pogovoru z deželnim svetnikom Schillerjem, ki je dejal,

da bilo tako prehodno dovoljenje mogoče, „če bo projekt za lesovino uresničljiv in povsem konkreten.“

V razpravi je moral Varšek slišati seveda tudi očitke, da je Slovenija papir zaradi ravnanja okrog tovarne v Magdalenu utrpel na zaupanju. Predsednik Slovenija papirja je v odgovoru le še enkrat zatrdil, da njegovo podjetje na vsak način želi ohraniti lokacijo na Rebrci, poprosil pa je tudi delavce in politike, da pomagajo doseči ustrezno dovoljenje. Torej možnosti za ohranitev delovnih mest obstajajo, potrebna pa bosta odločna vodja delavstva in tudi zavest odgovornih politikov, da gre dejansko za obstoj cele regije.



Direktor dipl. inž. Feliks Wieser je odgovornim očital, da Obirjevi predstavniki niso bili vključeni v dosedanja pogajanja. Miro Varšek pa je v imenu Slovenija papirja zagotovil: „Želimo dobivati lesovino z Rebrce!“

Obirjevi delavci žrtve zavožene deželne politike v Magdalenu?

Obirjevi delavci naj bi bili žrtve zavožene politike okrog tovarne v Magdalenu, ocenjuje v skupni tiskovni izjavi obe osrednji organizaciji koroških Slovencev, NSKS in ZSO.

Obe poudarjata, da je spričo gospodarskega in ekološkega poloma tovarne celuloze v Magdalenu absurdno izpostavljati podjetje Obir,

ki pozitivno gospodari in je zato tudi sposobno uresničiti ekološko-varnostne ukrepe, kot „osrednji koroški gospodarski problem“. Logika zapiranja je jasna: zaprtje Obirja bi prisililo Slovenija papir, da bi začel kupovati celulozo pri Magdalenu ali kje drugje.

Hkrati ZSO in NSKS opozarjata na narodnopolitično

ozadje sedanjih dogodkov. Haider je že leta 1979, ko je Slovenija papir prevzel podjetje, demonstriral proti Obirju. Očitno mu gre tudi danes za to, da hoče južnokoroško regijo gospodarsko osiromašiti. Takšna Haiderjeva „obnova Koroške“ gre na račun delovnih ljudi in zato se ji je treba upreti, poudarjata obe organizaciji.



OBZORNİK

Umrli je Andrej Gromiko

V 80. letu življenja je ta teden umrl sovjetski vrhunski diplomat in politik Andrej Gromiko. Več kot četrto stoletje je predstavljal Sovjetsko zvezo kot zunanji minister, od 1985. do 1988. leta pa je bil predsednik vrhovnega sovjeta ZSSR (državni predsednik).

IZ MOSKVE POROČA ANTON RUPNIK

MOSKVA. – Andrej Gromiko se je rodil 18. julija 1909 v beloruski kmečki družini. Študiral je agrarno ekonomijo, nato se je (v tridesetih letih) podal v diplomatsko službo. L. 1939 je pričel delovati v okviru Ljudskega komisariata za zunanje zadeve v sovjetski ambasadi v ZDA, kot 34-letnik je tam postal ambasador. Že med vojno je bil Gromiko navzoč ob najvažnejših konferencah zaveznikov, tako na primer l. 1943 v Teheranu, l. 1945 na Jalti in v Potsdamu. Njegov podpis je tudi na ustanovitvenem dokumentu Organizacije združenih narodov, v kateri je od l. 1946 dalje nekaj časa načeloval tudi sovjetski misiji. Tam je dobil vzdevek 'mister njet', ker se je dostikrat poslužil pravice veta v varnostnem svetu. Sovjetsko zvezo je po vojni zastopal še kot ambasador v Londonu in kot namestnik zunanjega ministra Molotova, od leta 1957 dalje pa je 28 let vodil zunanje ministrstvo SZ. V tem času je doživel devet ameriških zunanjih ministrov. V časa Hruščova in Kennedyja je pomembno sodeloval pri novi politiki popuščanja in pomiritve odnosov med obema velesilama. Avstrijo je kot zunanji minister obiskal kar osemkrat, kar nazorno kaže na pomembnost, ki jo sovjetska dipolomacija daje naši državi, hkrati pa je to tudi neke vrste rekord.

Za zapuščino Gromikove zunanje politike lahko sma-



tramo tudi uspehe pri konferencah za varnost in sodelovanje v Evropi in sedanji proces razoroževanja. Andrej Gromiko je kot diplomat in politik vdano služil svoji državi in z njo vrsti – danes vsekakor tudi oporečnih – voditeljev: Stalinu, Hruščovu, Brežnjevju, Andropovu, Černjenku. Tudi sam je med drugim do zadnjega zagovarjal sporna dejanja, kot na primer sovjetsko intevencijo v Pragi l. 1968 ali Brežnjevo solidarnostno pomoč „afganskim komunistom, ki se je navsezadnje izkazala kot draga pustolovščina. Gromiko se je pri svojem delu, tako je tudi sam vedno poudarjal, ravnal po realističnih okoliščinah. Svoje zasluge ima brez dvoma tudi pri sedanjem procesu gospodarskih, političnih in družbenih reform v Sovjetski zvezi, čeprav je v določeni meri tudi sam postal ena njihovih žrtev.

Nova koalicija Bikulturni geto

ATENE. – Po porazu grških socialistov (PASOK) zdaj sledi nadaljnji obračun. Od nedelje dalje ima Grčija prvič vladno koalicijo, ki jo sestavljajo konservativci (Nova demokracija) in komunisti (KKE). Oba nova vladna partnerja sta si zastavila kratkoročen in brezkompromisen program: konservativni ministrski predsednik Djanetakis bo vodil vladno samo tri do štiri mesece; v tem času naj bi postavili pred sodišče vse politike prejšnje (socialistične) vlade, ki so vpleteni v korupcijo in škandale; demokratizacija in priprava novih volitev jeseni zaokrožata program prehodne vlade. Skupne politične platforme konservativci in komunisti niso sprejeli.

PRETORIA. – Rasisti v Južni Afriki zdaj napovedujejo cinizem posebne vrste: državljani bele in črne polti naj bi lahko živeli in delali skupaj na vseh sektorjih javnega življenja. Kajpada z nekaterimi omejitvami. Variantna odprava rasističnega ločevanja, kot si jo zamišlja vladajoča vladna stranka, naj bi veljala samo za tisti del (belega) prebivalstva, ki odkrito odklanja apartheid. To kajpada samo v posebej določenih 'conah', torej rezervatih. Hkrati režim išče tudi možnost navideznega vključevanja 26-milijonske črne večine (do zdaj brez volilne pravice) v proces političnega sodelovanja. Tako bi se radi otesili sankcij s strani demokratičnih držav.

HEUTE IM

SLOVENSKI
VESTNIK

Haider – Ehrenschaft für Waffen-SS eine Ohrfeige

Die Übernahme des Ehrenschaftes für die 40-Jahre-Feiern des österreichischen Soldatenverbandes – Kameradschaft IV – Land Kärnten, des Traditionsvereines der Kärntner Mitglieder der Waffen-SS, durch FP-Landeshauptmann Haider sei eine Ohrfeige für alle antifa-

schistischen und demokratischen Kräfte in Österreich, erklärte die Landessekretärin des KZ-Verbandes Kärnten Christl Nischelwitzer in einer Presseaussendung.

Damit würden die rechtsextremen Kräfte in unserem Land weiter aufgewertet, während die Opfer des Natio-

nalsozialismus verhöhnt werden, hieß es weiters, wobei auch darauf verwiesen wird, daß „mit Haider auch noch andere politische Meinungsträger im Ehrenkomitee, darunter Ex-SP-LHStv. Rudolf Gallob, Ex-VP-LHStv. Harald Scheucher, der Klagenfurter VP-Bürgermeister Leopold Guggenberger sowie dessen FP-Vizebürgermeister Walter Candussi sitzen.“

Kärntner Wappen mit zweisprachigem Text an alle Pflichtschulen verschickt

Die Pädagogische Fachvereinigung hat die Aussage des Landeshauptmannes von Kärnten über eine mögliche Änderung der Bestimmungen über die Anbringung der Bilder des LH von Kärnten in den Kärntner Pflichtschulen Kärntens einen konkreten Vorschlag verschickt. Der Vorschlag wurde im „Slovenski vestnik“ und in einigen Kärntner Zeitungen bereits veröffentlicht.

Bereits im Jahre 1947 findet man im slowenischsprachigen „Liederbuch für die zweisprachigen Schulen in Kärnten“ auf Seite 1 drei Strophen der Kärntner Hymne in slowenischer Sprache. Seit damals wird bei Schulfeiern in vielen Kärntner Schulen die Kärntner Landeshymne in deutscher und slowenischer Sprache gesungen.

Die Leiter der Pflichtschulen werden von der Pädagogischen Fachvereinigung ersucht, das Kärntner Wappen entweder in der Aula der Schule anzubringen oder es in die Lehrmittelsammlung einzureihen. Die Pädagogische Fachvereinigung würde sich freuen, wenn im Rahmen des Gesangsunterrichtes auch der slowenische Text der Landeshymne Verwendung finden würde.

Abschließend ersucht die Pädagogische Fachvereinigung den Landeshauptmann, diesen Vorschlag zu unterstützen und hierfür die rechtlichen Grundlagen zu schaffen.

Abschließend wird betont, daß die Waffen-SS in den Nürnberger Kriegsverbrecherprozessen von der internationalen Öffentlichkeit als verbrecherische Organisation eingestuft wurde.



Dirigent Stanko Polcer s solisti Mika Kaiyama, Gerd Kenda, Johannes Mucherjem

Musikerlebnis in St. Primus/Sentprimož

Der gemischte Chor „Danica“ bot den Besuchern der sonntägigen Messe in der Pfarrkirche in St. Primus/Sentprimož ein wahres Musikerlebnis. Unter der Leitung des jungen Dirigenten Mag. Stanko Polzer wurde die Messe in G-Dur von Franz Schubert dargeboten. Die stimmliche Qualität des Chores war die Bedingung für die Realisierung dieses schwierigen Projektes.

zu dessen Gelingen auch die Solisten Mika Kaiyama (Sopran), Gerd Kenda (Baß), Johannes Mucher (Tenor), Jože Smrekar (Orgel) sowie die Mitglieder der Philharmonie aus Ljubljana wesentlich beigetragen haben. Diese Darbietung ist ein Beweis dafür, daß ein Chor, der gefordert wird, in der Lage ist, Spitzenleistungen zu erbringen.

Skoraj neopazno, a zato s tem večjo vneto so se v Šentjanžu v Rožu spet lotili odrskega dela. Cilj je bil dejansko visok, vendar ga je igralska skupina SPD Šentjanž dosegla. Vemo, da je, kot svoj čas, duša te dejavnosti Hanzi Weiss. Ta pa nam je še dodal, da brez zavzetosti mladih, zlasti pa še podpredsednika Hanzija Wieserja, pa tudi brez strokovne pomoči režiserja Petra Militarova in scenografa Saše Kumpa iz Slovenije zastavljenega cilja ne bi dosegli. Zato pa smo bili v sredo prijetno presenečeni, ko smo v Tišlerjevi dvorani gledali premiero svetovno znanega dramatika Maxa Frischa „Dobrnik in požigalci“.

Predstava se je pričela že na dvorišču pred dvorano. Tam so otroci izvedli „gasilsko



Nadaljevanje igralske tradicije v Šentjanžu

vajo“, ki je, kot smo videli ob dogajanju na odru, zelo pomembna naloga, posebno če imamo opravka s požigalci, kakršne nam predstavlja Frisch. Ta nas v osebi Dobrnika (Miha Hafner), nadutega izdelovalca vode za lase sooča z zlaganostjo, grabežljivostjo in hinavščino, skratka s slabimi človekovimi lastnostmi. A Dobrnik in njegova žena Betka (Trudi Wieser) se teh svojih napak ne zavedata, nasprotno. A njuna občasna slaba vest le dopušča, da se v njuno hišo prikradeta požigalca Robavs (Marjan Kunčič) in Železnik (Hanzi Wieser), ki ob naklonjenosti služkinje Ane (Katja Weiss) kujeta svoje načrte za požig celega mesta. V dogajanju so vključeni še filozof (Vera Kunčič), policaj (Martin Moschitz) in zbor gasilcev (Štefan Pinter, Liza Hedenik, Martin Moschitz), ki na svojih nočnih pohodih prepričljivo opozarjajo na pomembnost gasilstva.

Dogajanje na odru je razgibano, polno napetih in groteskno smešnih prizorov, ki gle-

dalca obdržijo v napetosti do konca predstave, ki se konča s požigom mesta, v katerem izgubita življenje tudi Dobrnik in njegova žena. Potem se znajdet v onstranstvu, mislite, da sta v nebesih, a sta v peklu, kjer prepoznata požigalca. Ta pa v krivici zaradi sprejemanja zločincev v nebesa, vidita nesmisel pekla, ga ukažeta pogasiti in se s spremstvom vred vrneta na zemljo.

Uprizoritev tega zahtevnega Frischevega dela je za šentjanške igralce nov začetek, ki jim je gotovo vtil poguma za nadaljnje delo, saj so pokazali, da znajo igrati, dobro igrati. K uspehu premiere in nadaljnjih predstav so doprinesli še Lado Jakša (glasba), Hanzi Weiss kot vodja predstave, Ivo Debevc (efekti) Martin Baumgartner in Hanzi Weiss (tonska tehnika) in Matej Rovšek (luč). Poleg številnih posrečenih novosti je treba omeniti še to, da so tudi gledalci morali zapustiti dvorano preko odra skozi vrata, kamor so igralci odšli v „novi svet, obnovljeno mesto“.

V farni cerkvi v Šentprimožu je mešani pevski zbor SPD „Danica“ izvedel Schubertovo mašo v g-duru. Sodelovali so ljubljanski filharmoniki, orglar in solisti. Vse pa je s trdnjo in prepričljivo roko vodil mladi magister glasbe Stanko Polcer.

Zamisel o izvedbi klasične maše se je porodila lansko leto. Jeseni so začeli s prvimi vajami. Pogoji so obstajali s 50-članskim pevskim zborom, ki ga taka izvedba potrebuje. Najprej je bilo treba premagati nekaj začetnih težav, ki se porodijo ob takih novostih, saj koncertna cerkvena glasba med našimi zbori ni najbolj udomačena, in je bilo tudi upravičeno vprašanje, ali bodo, kot podeželjski amaterski zbor, to zmogli. Redna udeležba na vajah, točnost in disciplina pa so bili prvi pogoji za uresničitev tega visokega cilja.



Schubertova

Tvorno je sodeloval tudi župnik gospod Peter Sticker, ki ta čas upravlja šentprimožsko faro. Generalka in nedeljska maša sta navdušili veliko število obiskovalcev. Težko je opisati nastop solistke-sopranistke Japonka Mika Kaiyama je pela zelo doživeto in dovršeno, Gerd Kenda iz Šentpetra je prepričal s svojim lepim basom, tenorski solo pa je suvereno podal Johannes Mucher iz Šentpetra na Vašinjah. Na orglah je mašo virtuosno spremljal Jože Smrekar, mojstrsko pa so igrali ljubljanski filharmoniki. Največjo in glavno vlogo pa je imel seveda dirigent Stanko Polcer in s tem opravil svoj praktični diplomski izpit z domačim zborom, pred domačim občinstvom. Schubertovo mašo bodo ponovili jeseni.



alske nžu

Naši posnetki prikazujejo prizore iz igre v peklu. Železnik in Robavs (zgoraj) v vlogi hudičev skleneta pogasiti pekel in se vrniti na zemljo, medtem ko Dobrnik in njegova žena (spodaj) tudi v peklu ne priznata svoje krivde in čakata na poveljanje.



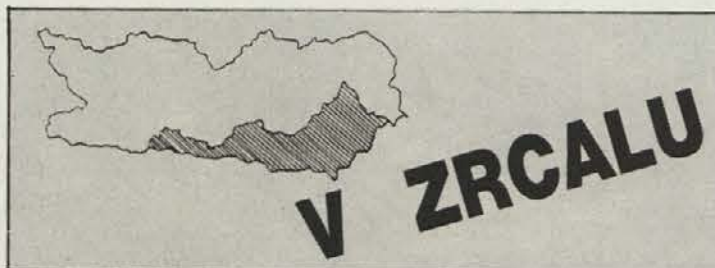
a maša v Šentprimozu

Odmevi po koncertu:

Janez Gregorič, študent glasbe: „Akustična cerkev, intonacijsko čista in dobro vibrirana godalna zasedba ljubljanske filharmonije, polni zvoki orgel in solisti, ki so briljantno zapeli solistične vložke, so mešani zbor Danica približali profesionalizmu. Suveren nastop dirigenta mag. Stanka Polcerja je pokazal, da študij glasbe ni samo formalnost. Vsem, ki so pri izvedbi Schubertove maše sodelovali, čestitam. Naša glasbena scena potrebuje raznolikost, le tako se bomo rešili popolne folklorizacije.“

Tomaž Ogris: „V cerkveni glasbi najdemo številna klasična dela glasbenega ustvarjanja. Kultura koroških Slovencev je doslej na tem področju komajda prišla do sicer pomembnega in kakovostnega, a vendarle koj ljudsko-glasbenega oblikovanja nedeljskih maš. Odločitev pevcev SPD „Danica“ pod umetniškim vodstvom Stanka Polcerja, da naštudirajo in s pomočjo uglednih solistov ter instrumentalistov, članov Slovenske filharmonije, izvedejo Schubertovo mašo v g-duru, je bila pogumna in edinstvena.“

Cvetoča, široko valujoča melodika ter pisana harmonija v delu Franza Schuberta sta našli v Šentprimozu vrednega interpretata. Prav gotovo je to za koroške Slovence osrednji kulturni dogodek letošnjega leta, ki ga kak ljubiteljski ansambel tudi v širšem prostoru zlepa ne bo presegel.“



Župan Guggenberger oproščen

CELOVEC. – Župan Leopold Guggenberger je bil pri celovski sodni obravnavi oproščen očitka zlorabe svojih pooblastil. Vsaj zaenkrat, kajti državni tožilec je zahteval ponovitev obravnave na višjem mestu. Oprostitev je sodnik utemeljil takole: Guggenberger s svojim ravnanjem ni zavestno prekoračil svojih pristojnosti.

Do procesa je prišlo zaradi očitkov, da je celovski župan z intervencijami in navodili, ki so jih prejeli uradniki pristojnega gradbenega oddelka magistrata, „olajšal“ gradnjo ali obratovanje raznih objektov. Osvetljena sta bila dva primera. Pri gradnji hotela Porcia v centru mesta je bil po telefonskem razgovoru med županom in vodjo gradbenega oddelka ustavljen predvideni kazenski postopek, ki bi sicer prekinil dela na objektu. V drugem primeru pristojni urad ni uvedel postopka proti lastniku podzemne garaže pri trgovini Quelle, ker je isti objekt slovesno odprl sam župan. Garaža pa še ni imela obratovnega dovoljenja.

Ali bodo tudi sodniki na drugi instanci potrdili sklep celovskega sodišča? Njihova odločitev bo vsekakor zgled drugim komunalnim politikom. Nekaj pa je jasno: Guggenbergerjevo „nebirokratsko“ in „priljudno“ ravnanje je koristilo v prvi vrsti naročnikom velikih gradenj, ne pa navadnim občanom.

Grb s himno za vse šole

Kot smo že poročali, je Strokovno združenje pedagoških delavcev izjave deželnega glavarja Haiderja glede možne spremembe določil o namestitvi slik deželnega glavarja vzelo zares ter temu ustrezen osnutek – koroški deželni grb z dvojezičnim tekstom deželne himne – razposlalo vodstvom vseh 470 obveznih šol na Koroškem. Akcija je bila že omenjena v nekaterih koroških časopisih. Združenje naproša vodje šol, da dvojezični grb obesijo v avli šole ali ga uvrstijo v zbirko učil. Deželnega glavarja združenje poziva, naj predlog podpre in mu ustvari ustrezno zakonsko osnovo.



Zaključek letošnjega šolskega leta

VELIKOVEC. – Po Zvezni gimnaziji za Slovence, ki je na šolski akademiji proslavila tisočega maturanta, je zaključek šolskega leta praznovala tudi Kmetijsko-gospodinjstva šola v Šentupertu pri Velikovcu. Akademija, ki so jo pripravile predvsem gojenke zavoda, ki so se predstavile s pesmijo in igro „Mati“ (na sliki skupina igralk), je izzvenela v spodbudnih besedah župnika Hanzija Derzule: „V zavodu se bomo tudi v bodoče trudili, da bomo ohranjevali domačo kulturo in slovensko besedo!“

Odličen program zaključne akademije pa so prav tako oblikovale gojenke zavoda. V

avli je bila na ogled razstava ročnih del in specialitet zavodske kuhinje, ki so jo pohvalili tudi župan in drugi predstavniki občine.

Čestitamo!

Pliberški župnik Alojz Kulmež je v nedeljo obhajal 30-letnico duhovniškega dela. K temu prazniku mu čestita tudi uredništvo Slovenskega vestnika.

Vabilo

na občni zbor

Kmečko-gospodarske
zadruga v
Dobri vasi

V nedeljo,
9. 7. 1989
ob 9.30 uri
v kulturnem domu
v Dobri vasi

Drugačni radio za Koroško

UKW 100,5 Mhz
Nedelja, 9. julij
ob 13.30 uri.

● Poslovilna oddaja pred
poletnim premorom

Smrtna nesreča

ŽELEZNA KAPLA. – Na cesti v Korte se je v nedeljo zgodila huda prometna nesreča: 21-letni mizar Florijan Ojster je s svojim avtom zdrsel s ceste in strmoglavil v Obirski potok. Ker ni bil privezan, ga je vrglo iz avta, tako da je obležal s težkimi poškodbami. Njegov sopotnik Jože Riegelnik (18) pa je bil privezan in se je lahko sam rešil iz avta. Čeprav je takoj skušal pomagati težko poškodovanemu, ki so ga naposled prepeljali v celovško bolnico, je Flori Ojster za posledicami nesreče umrl.

Za naš blagovni oddelek v Celovcu, Rožanska cesta 85, iščemo

prodajalko / prodajalca

Nastop službe možen takoj.

Interesenti naj se javijo pri Zvezi slovenskih zadrug, Paulitschgasse 5-7 ali pa v Rosentaler Str. 85.

TRIBUNA BRALCEV

P.n.
SLOVENSKI VESTNIKTarviserstr. 16
9020 KLAGENFURT/CELOVEČ

Mit Obir keine KHD-Politik machen, Herr LH!

Obir soll also zusperrern. Für die Beschäftigten, deren Familien und für die gesamte Region bedeutet das die Aushungerung. Obir zusperrern heißt u. a. einer alten KHD-Forderung nachkommen: „Haltet uns von Kärnten fern, Betriebe mit dem Tito-sterm!“ Obir ist wirtschaftlich ein gesunder Betrieb in einer Region, die sonst arg unterentwickelt ist – auch fremdenverkehrs-mäßig.

Diese Unterentwicklung hat Methode!

Ein gleiches jämmerliches Wirtschaftsbild zeigt sich einige Kilometer weiter in Lavamünd. Dieser Ort wird schon seit Generationen von seinen jungen Menschen verlassen bzw. sie müssen pendeln. Was sich in Lavamünd breitmacht, stinkt zum Himmel: ausgelaugte Schottergruben werden mit unsortiertem Müll – auch aus Tirol und Salzburg! – aufgefüllt. Freilich, diese „reinen“ Fremdenverkehrsländer müssen zwecks Devisen sauber bleiben.

Dem „Kärntner Medien“-Leser fiel Lavamünd besonders auf durch Verbrennen von Giftmüll, Verpestung der Luft, Säuglings-

tod und erst kürzlich wieder durch Gasaustritt aus den Müllgruben. Und warum auch nicht? Lavamünd ist ein absterbender Ort, er liegt hart an der Grenze zu Jugoslawien, bietet sich ja fast als Müllschlucken an...

Warum aber wird so beinhart und kompromißlos auf ein „sauberes“ Obir gedrängt und soll zugesperrt werden? Liegt doch auch so hart an der Grenze und es werden nur wenige Kilometer der Vellach verunreinigt und nur wenige Kilometer der Drauf, die den Dreck ja ohnehin nach Jugoslawien schwemmt. (Die Lavant darf schon seit Jahrzehnten bestialisch stinken – ein ganzes Tal hindurch!)

Lavamünd und Eisenkappel: hier scheinen zwei politische Strategien nicht logisch zu sein, wirtschaftlich und ökologisch äußerst widersprüchlich; die Schließung von Obir aber für jedermann einleuchtend, sollte dem Obir-Würgegriff nicht einzig eine politische Dringlichkeit zugrundeliegen.

Haltet uns von Kärnten fern...

P. S.: Bin gebürtige Kärntnerin
Irene Maierhofer, 8010 Graz

Wieder nur leere Worthülsen?

In der Diskussion um die kindgerechte, integrierte Schule stößt man immer wieder auf die Ausrede des fehlenden Geldes. Wenn aber, wie jede(r) Frau/Mann feststellen kann, viel Geld für Raketen, Abfangjäger, für gigantisch überdimensionierten Kraftwerksbau, Plöckentunnel, gewaltige Exportstützungen, Aussonderung slowenischer Kinder etc. vergeudet wird, ist es sicher nur der fehlende politische und menschliche Wille, Gelder für dieses Vorhaben bereitzustellen. Außerdem entstünde der scheinbare Mehraufwand gar nicht erst, wenn es

nämlich zur vollständigen Übernahme der in den Sonderschulen unterrichtenden Lehrer in Richtung Integration käme.

Nur solange die beiden Einrichtungen parallel geführt werden, entstünden Mehrkosten. Oder soll die Ankündigung von Frau BM Hilde Hawlicek im Parlament: „Behinderte, wo immer dies sinnvoll erscheint, in Zukunft nicht in Sonderschulen, sondern in Normal-schulen zu unterrichten“ wieder nur eine leere Worthülse bleiben?

Karl Palle, Steinfeld

Werden auch Sie Abonnent!



Politische razprava v „cirkusu“: Marjan Sturm, Rainer Bauböck, Elisabeth Steiner, Peter Gstettner in Jože Messner.

Cirkus nove vrste

Kot poskus ustvarjanja neke vrste rezervata je dr. Rainer Bauböck z dunaj-skega Inštituta za višje študije označil Haiderjeve „ponudbe“, češ „vindišarstvo“ in folkloro je treba bolj negovati. To je najbolj običajen način družbene in politične izolacije etničnih manjšin, ki ga prakticirajo širom po Evropi.

Nedeljski shod „ekstremističnega potovalnega cirkusa“ v prostorih Mladin-

skega doma v Celovcu je bil mišljen kot prva javna vaja. Naziv prireditve so povzeli po dežel-nem glavarju Haiderju, ki je ob svojem nastopu tako označil manjšinski in demokratični tabor na Koroškem in v Avstriji. Dr. Peter Gstettner je na prireditvi dejal, da „potovalnemu“ ekstremizmu zapada prav tista stran, ki to očita drugim – namreč desnoradikalna. To dokazujejo shodi na Ulrichsbergu, tajni sestanki v Blatogradu in še kje. Prireditelji in udeleženci prireditve so takšen izziv sprejeli z ironijo. Na srečanju je bilo med drugim slišati diskusijske prispevke k etnični problematiki (diskutirali so P. Gstettner, E. Steiner, R. Bauböck, M. Sturm, P. Kreisky), filmske in kabaretične prispevke (gospa Kriemhild & sekskovček – H. Fischer), za zabavni zaključek pa je poskrbela madžarska glasbena skupina Szeki it.

Ekstremistični potovalni cirkus načrtuje še več takih javnih nastopov. Njegov moto je: vsi smo akterji in ni se nam treba spoprijazniti z neprijazno stvarnostjo; fantazija in iniciativnost lahko pokažeta, da drzna usta in moder šal še zdaleč ne odločata o naši usodi.

I. Sch.



Premiero v Celovcu je imel vsestranski kabaretist iz Gradca Jörg Martin Willnauer

Razprava in sporočila
K. Šiškočiča

Pod naslovom „Znanstveno razmerje do vprašanja narodnosti“ je Slovenski raziskovalni inštitut v Trstu izdal študije, razprave in sporočila svojega prvega ravnatelja Karla Šiškočiča. Knjigo je založilo Založništvo tržaškega tiska, besedila je zbral Pavel Strajn, ki je zbornik z Borisom Gombačem tudi uredil.

Urednika sta študije, razprave in sporočila uredila v štiri tematske sklope. Posebne pomena sta poglavji Temelji zakona za Slovence v Italiji ter življenjska vprašanja manjšine. Iz prispevkov, ki so zbrani v teh poglavjih, razberemo Šiškočičovo politično in znanstveno utemeljeno izhodišče ter ugotovitev o enovitosti narodnostnega značaja slovenske manjšine v Italiji, ki zahteva tudi enako raven zaščite. Kot življenjsko vprašanje manjšine je Šiškočič stalno obravnaval šolsko problematiko. Iz tega spoznanja je rasla tudi njegova kritika šolskega zakona iz leta 1973. Zavzemal se je za čim večjo avtonomijo slovenske šole na vseh nivojih in hotel, da bi po vsebini postala bolj slovenska. Pred svojo pre-zgodnjo smrtjo je pisal o socialnogospodarskih in prostorskih problemih Slovencev v Italiji ter videl razvoj gospodarstva manjšine v njeni povezavi z matico. V knjigi so zbrane še Šiškočičeve razprave pod naslovoma Pristopi k narodnostnemu vprašanju in Pogledi na italijansko politično prizorišče.

Posvetilo Karlu Šiškočiču je za knjigo napisal Boris Race.

-dram.

OGLAS

Ugodno prodam avtomobil Citroen Visa, letnik 1983. Ponudbe na telefon 0 463/249503.

Ivan Dolenc

Za dolar
človečnosti

36

Obrnili smo se in odšli dalje po cesti. Tisti, ki sem z njim prej govoril, je divje zaklel. Vrgel je prazno papirnato skodelico pred vrata tovarne in odmahedral čez cesto v restavracijo.

Stopil sem dalje na vzhod. Šele čez čas sem opazil, da na tem koncu mesta ni več tovarn. Povsod so stale samo stanovanjske hišice, vmes pa majhne trgovinice na vogalih.

Zavil sem proti središču mesta. Pomislili sem na hotele, ki sem jih pred dnevi videl iz avta na glavni ulici.

Pred prvim je stal portir v uniformi. Razložil sem mu svoje namene.

„Poskusi v kuhinji,“ mi je nasvetoval. „Prvi hodnik na levo. Vprašaj za Joeja.“

Poiskal sem Joeja, bil je šef kuhinje.

„Potrebujemo samo sobarice,“ mi je pojasnil.

„Kaj pa drugi hoteli? Je še kateri tu blizu?“

„Aberdeen je za vogalom, tam lahko poskusiš. Mogoče potrebujejo čistilce. Kuhinje tam ni.“

„Hvala.“

„Aberdeen“ je bil majhen

hotel, samo nekaj nadstropij. V sprejemnici sem nagovoril uradnika za snegu, in vzkliknil: „Ko bi jaz imel takle tovarnjak, bi te takoj zdajle sprejel za delavca, saj me sredi zime še nihče ni vprašal za delo. Bi res tako zelo rad delal? Nimaš brezposelnine?“

V sprejemnici je stalo nekaj rožnatih naslanjačev, pred njimi pa kamnita kadilna mizica. Za mizico je sedela dama z visokim zelenim klobukom. Dišalo je od nje po vsem prostoru kot v parfumeriji.

Nekaj hipov sem še obstal na mestu kot prikovan, potem sem se spet obrnil in odšel na ulico. Na Portagu sem se ustavil pred velikim parkiranim tovornjakom. Dva moža sta iz njega nosila pohištvo. Zapletel sem ju v pogovor. Hotel sem zvedeti, kako se pride do posla v prevozništvu.

Tisti, ki mi je bil najbližji, je

odložil kos pohištva na cunjo, ki je ležala za tovornjakom na snegu, in vzkliknil:

„Ko bi jaz imel takle tovarnjak, bi te takoj zdajle sprejel za delavca, saj me sredi zime še nihče ni vprašal za delo. Bi res tako zelo rad delal? Nimaš brezposelnine?“

„Nimam,“ sem odgovoril. „Komaj pred nekaj dnevi sem prišel v Winnipeg.“

Prijazni možakar je poklical svojega tovariša. Oba sta bila blizu petdeset.

„S tem je težko,“ je rekel drugi. „Tovornjak je moja last, potrebujem pa samo enega pomočnika. Pozimi se ljudje ne selijo pogosto, če jih le kdo ne meče na cesto.“

Dala sta mi naslov neke večje prevozniške firme. Zahvalil sem se jima za prijazenost in odhitel dalje.

V prvi restavraciji sem potem tisti firmi telefoniral. Prevažali so material za gradbenega podjetja. Sekretarka mi je povedala, da

imajo do maja samo nekaj delavcev na plačilni listi.

„Kdo pa zida tačas?“ se je zasmejala. Vseeno pa se je hotela še kar naprej pogovarjati z mano. Zanimalo jo je, kdo sem in od kod sem. Imela je mil glas in čutil sem, da ji je sila dolgčas v službi. Izgovoril sem se s tem, da jo bom čez teden ali dva spet poklical in jo vprašal, kakšen je položaj na delovni fronti, in obesil sem slušalko na aparat. Iz odprtine za drobiž je priletelo nazaj mojih deset centov. Aparat je bil pokvarjen.

Na cesti sem opazil, da se že temni. Opustil sem iskanje za ta dan.

V sobi sem povedal Nemcu nad mano, da imam priložnosti za delo na uradu. Zakaj ne gre z menoj, sem ga vprašal, rad ga predstavim svojemu znanu z brčami.

„Zbudi me zjutraj. Bova pa oba tam ob desetih.“

(dalje prihodnjič)

	TV AVSTRIJA 1	TV AVSTRIJA 2	TV LJUBLJANA	TE DNI NA TELEVIZIJI
PE 7.7.	9.05 Pustolovščina v Vancouuru; 10.30 Balduin, ženitovanjski godrnjač; 13.45 Srdljive dogodivščine kapetana Bleckbearda; 15.30 Počitniški spored; 18.00 Pustolovščina v Vancouuru; 18.30 Knight Rider; 19.30 Čas v sliki; 20.15 Akti XY-nerešeni; 21.20 Ljubček - Kreuzberg; 22.05 Trailer; 22.45 Jahan od hudiča; 0.05 Akti XY-nerešeni.	14.55 Tedaj; 15.00 Šport; 18.30 Wurlitzer; 19.00 Koroška danes; 19.30 Čas v sliki; 20.00 Kulturni žurnal; 20.15 Kraljevski bogovi Tibeta; 21.20 Vsakodnevna zgodba; 22.00 Čas v sliki; 22.20 Šport; 23.00 Big mocija - gledališče prihodnosti?; 1.45 Poročila.	16.30 Videostrani; 16.40 Poletna noč; 18.00 Dnevnik; 18.10 Spored za otroke; Nevarni zaliv; 18.40 Glasba narodov: Filipini; 19.10 Risanka; 19.24 TV okno; 19.30 Dnevnik; 20.05 Naše akcije; 20.15 V hribih se dela dan...; Od gora k morju; 21.00 Kriminalna zgodba; 22.15 Poletna noč; Schwarzwaldska klinika; 0.00 Kakor veš in znaš; 1.45 Videostrani.	 Hazard ali romantične sanje Petek, 7. 7. 1989, TV LJ1, 0.00 - Hal Ashby, ki je že večkrat prejel Oscarja, je v filmu „Kakor veš in znaš“ prikazal imenitno črno komedijo: V središču dogajanja je kvartopirec, ki vedno izgublja. Sicer ni prave zgodbe, oziroma je omejena na prikaz večnega životarjenja v upanju na nenaden, nedvomen uspeh, ki pelje v logičen konec. Hazard je pač hazard in ko srečo že skoraj drži v rokah, se ti izneveri, ali? Živeče slike . Tačkov gost Petek, 7. 7. 1989, TV A2, 0.30 - Oddaja „Tačkov“ nas popelje v poseben svet. Prikazuje namreč panoptikum tetoviranih ljudi, torej svet tistih ljudi, ki so, povečini celo za ostali z obleko prekriti svet, živeče slike... Postal je prava senzacija... Nedelja, 9. 7. 1989, TV LJ1, 17.10 - Bob Hope igra tokrat novinarja. Njegov šef - urednik je nanj zelo jezen, saj so vsi konkurenčni listi objavili vest, da je Nemčija napadla Rusijo, le on - dopisnik iz Moskve, o tem ni vedel in ni poročal ničesar. Njegova nesposobnost je očitna, in ko se vrne v ZDA, ga odpustijo, čeprav je pred časom prejel Pulitzerjevo nagrado. A film se s tem šele začne. Nov kasino in umetniki Sobota, 8. 7. 1989, TV A1, 20.15 - Otvori-tev kazina v Vrbi je bila poleg „družbenega dogodka“ tudi priložnost za nastop nešteti glasbenikov. Videli boste Raffaello Carro (na sliki), Wallo Street Crash in Uda Jürgensa in...
SO 8.7.	9.05 Pustolovščina v Vancouuru; 10.30 Ljubček - Kreuzberg; 13.30 Z očmi živali; 14.40 Kopalnica na skenju; 16.00 Spored za otroke; 18.00 Panoptikum; 18.30 Šport; 19.00 Ta teden na tv; 19.30 Čas v sliki; 20.00 Šport; 20.15 Casanova; 22.05 Igre luči in senc; 23.35 Aktualno; 23.40 Šah mat; 1.10 Ekslibris.	14.55 Tedaj; 15.00 Šport; 17.00 Visoki zbor; 18.00 Pustolovščina v Vancouuru; 18.30 Slika Avstrije; 19.00 Avstrija danes; 19.30 Čas v sliki; 20.00 Kulturni žurnal; 20.15 Bastard; Šport; 22.15 Aktualno; 22.20 Kronske dragulje; 23.10 Don't worry, be happy; 0.10 Poročila; 0.15 Ekslibris.	17.10 Poletna noč; Schwarzwaldska klinika; 18.00 Dnevnik; 18.05 Poslovne informacije; 18.10 Spored za otroke; Robin in Rozi: Besni je lačen; Bendji; Tisoč idej za naravoslovce; Višina in starost drevov; 19.10 Risanka; 19.30 Dnevnik; 20.30 Zasedovalci; 22.05 Dnevnik; 22.30 Poletna noč; Schwarzwaldska klinika; Samo bedaki in konji.	
NE 9.7.	9.05 Pacifiški izziv; 10.35 Obzornik; 11.00 Ura tiska; 14.05 Dekle brez dote; 16.00 Otroški spored; 18.00 Pustolovščina v Vancouuru; 18.30 Knight Rider; 19.15 Zrebanje lota; 19.30 Čas v sliki; Šport; 20.15 Moskva šalom; 22.25 Lepa Helena; 0.15 Department S; 1.05 Poročila.	9.05 Kulturni obzornik; 9.30 Angel, hudič in demoni; 1.00 Titus Andronicus; 13.00 Dober dan, Koroška; 14.30 Športno popoldne; 18.30 Slika Avstrije; 19.00 Avstrija danes; 19.30 Čas v sliki; 19.48 Primer za ljudskega pravobranilca; 20.15 Kraj zločina; 22.00 Aktualno; 22.05 Vittorio, osvaja-alec src; 23.35 Šport; Poročila.	9.30 Otroška matineja: Živ žav; Nevarni zaliv; 10.50 Siniša Pavić: Boljše življenje; 11.30 Alpski večer '89; 13.00 San Remo '89; 15.10 Ohcet '89; 15.55 M. Zinnerova: Zapisani šoli; 17.00 Dnevnik; 17.10 Postal sem senzacija; 18.40 Pesem je... Greentown jazz band; 19.30 Dnevnik; 20.20 Miodrag Karadžić: Djekna še ni umrla; Zdravo.	
PO 10.7.	9.05 Pustolovščina v Vancouuru; 10.30 Tvoja usoda v moji roki; 14.00 Laurel in Hardi v pobalinskih letih; 15.30 Počitniški spored; 18.00 Mi; 18.30 Knight Rider; Znanje danes; 19.30 Čas v sliki; 20.00 Šport; 20.15 Šport v ponedeljek; 21.15 Magnum; 22.00 Pogledi s strani; 22.10 Magijar; 0.00 Department S; 0.50 Poročila.	16.55 Tedaj; 17.00 Mikrozija, razpadajoči paradiz; 17.30 Lindenstraße; 18.00 Pustolovščina v Vancouuru; 18.30 Wurlitzer; 19.00 Koroška danes; 19.30 Čas v sliki; 20.00 Kulturni žurnal; 20.15 Gozdarska hiša Falkenau; 21.00 Šiling; 22.00 Čas v sliki; 22.25 Dedalus - mit o ljudeh, mišicah in krilih; 23.10 Nočni študio; 0.10 Aktualno.	17.45 Zrcalo tedna; 18.00 Dnevnik; 18.05 Poslovne informacije; 18.10 Utrip; 18.35 Spored za otroke: Radovedni taček; Jež; Zlatarjevo zlato; 19.10 Risanka; 19.30 Dnevnik; 20.05 Čedo Prica: Razprodaja; 21.10 Osmi dan; 21.50 Dnevnik; 22.10 Informativna oddaja; 22.15 Poletna noč: Schwarzwaldska klinika; Alo, alo; 1.15 Videostrani.	

RADIO KOROŠKA

18.10-19.00

Petek, 7. 7.
Kulturni petek:
Anton Dermota

Sobota, 8. 7.
Duhovni nagovor
(dekan
Kristo Srienec
- Šmihel)
Voščila (D. Urschitz)

Nedelja, 9. 7.
Spomini: Valentin Polanšek:
Rudarjenje
na Obirju

Ponedeljek, 10. 7.
Prof. Anton Feinig:
Bom šel na planine

Dober dan, Koroška

Spored za 9. 7. 1989, ob 13.00, TV A2

Štehanje na Ziljski Bistrici (pripravila Ludvik in Jožica Druml): V nekaterih krajih Ziljske doline se je v veliki meri ohranil stari obred štehanja in rej pod lipo. V pričujočem 20-minutnem filmu bomo prikazali vtise z žegna, kakršnega oblikujejo in doživljajo Ziljani danes. V prvotni obliki pa ni ohranjen samo obred, ki je včasih strogo vezan na notanje zakonitosti, temveč tudi pesmi, ki spremljajo celoten obred in ki jih pojejo izključno samo tega dne. Pesmi, ki se bodo morda ohranile, čeprav mladina v veliki meri ne govori več slovensko. Film je bil posnet na Ziljski Bistrici - „na garinji“ (na zgornji Zilji, Bistrici) in ni identičen s filmom, ki ga je oblikoval prof. Helmut Wulz pred nedavnim v avstrijski TV.

Datum	Kraj	PRIREMITVE	Prireditelj
Petek 7. 7. 20.30	Kulturni dom, Šentprimoz	VOICE COMPANY nastop vokalnega ansambla	SPD Danica
Sobota/Samstag 8. 7. 1989, 21.00 Samostan Dobrla vas/ Stiftshof in Eberndorf			
Sobota 8. 7. 20.00	Pri Tišlarju, Šentjanž	Repriza igre - „DOBRNIK IN POŽIGALCI“ (M. Frisch) Nastopajo: Igraici SPD Šentjanž, režija: Peter Militarov	SPD Šentjanž
Sobota 8. 7. 21.00	Samostan, Dobrla vas	SENCE drama po motivu Bevkove igre Kajn pokrovitelj: Ministrica dr. Hilde Hawlicek	SPD „Srce“
Sobota 8. 7. 20.00	pri obč. kopališču, Železna Kapla	POLETNA NOČ Za ples igra ansambel Zmeda	SPD „Zarja“
Sobota 8. 7. 20.30	v gostilni pri Ožinu, na Suhi	SLOVENSKI KULTURNI VEČER Sodelujejo: Otroški zbor ljudske šole Škofiče, glasbena skupina Trio Rož, Moški pevski zbor „Valentin Polanšek“ z Obirskega.	SPD Edinost Škofiče
Sobota 8. 7. 20.30	pri Miklavžu v Bilčovsu	KULTURNI VEČER Sodelujejo: moški, mešani in mladinski zbor Bilka, MoPZ Vaščan - za ples igra ansambel Melos.	SPD „Bilka“
Ponedeljek 10. 7. 20.00	gostilna Wrolich, Loče	FOLKLORNI VEČER Sodelujejo: Folklorna skupina iz Sel, ansambel „Drava“ in Tamburaški ansambel iz Loč	SPD Jepa-Baško jezero
Petek, 14. 7. od 18. ure do petka, 21. 7. do 13. ure		SLOVENSKE POČITNICE voditelj: mag. Miha Vrbinc.	Katoliški dom prosvete v Tinjah
od 21. do 25. 8.	Osnovna šola Vuzenica	Likovna kolonija mladih „VUZENICA '89“ Prijave sprejema Slovenska prosvetna zveza tel.: (0463) 514300-21.	SPZ, osn. šola Vuzenica, ŽKOS

MENJAVA DENARJA (VALUTE) dne 6. 7. 1989			
		dobite (šil.)	plačate (šil.)
za 1 ameriški dolar	\$	13,20	13,80
za 1 angleški funt	£	20,90	22,10
za 100 franc. frankov	f	203,00	213,00
za 100 ital. lir	Lit	0,95	1,00
za 100 dinarjev	DIN	0,06	0,10
za 100 švic. frankov	sfr	809,00	829,00
za 100 holand. guldnov	Hfl	616,00	632,00
za 100 nemških mark	DM	695,00	712,00

 **Posredujeta: Posojilnica-Bank Zveza-Bank, Celovec**

RAZSTAVE

Celovec
- Kulturna taberna Pri Jokinu: Grafika iz Azerbejdžana. - Die Österreichgalerie in društvo umetnikov: Peter Kra-wagna - razstava novih del (do 22. 7.) - Kärntner Landesga-lerie: (do 9. 7.) Isabella Ban, Installationen: Blauer Domitian, Frühmüller in der Disco, Bon voyage. - Galerie 61 (R. u. G. Nitsch) (do 12. 7.): Inge Vavra, „Ohne Trübung“, 26 tiskanih grafik 1989. - Celovski planetarij (Villacherstr. 239): Raz-stava „Evropsko okno v univerzum“, dokumentacija največ-jeja in najvažnejšega astronomskega raziskovalnega centra na svetu ESO (European Southern Observatory). Ta ima svojo opazovalnico na 2000 m visoki gori La Silla v Čilu. - Koroška deželna galerija: Pavel Flora, posebna razstava.

Tinje
- Galerija Tinje: (do 5. 9.) - Iska Rano, slike.

Galerija Rožek
- Hans Staudacher, razstava. Dela bodo na ogled do 14. julija 1989.

Pliberk
- Galerija W. Berg dje odprta do 30. 9.

LOTTO

nobene šestice
4 petice z dodatno štev. 901.149.-
254 petic 21.286.-
13.995 štiric 615.-
271.638 trojk 33.-

TOTO

nobena dvanajstica
37 enajstic 26.615.-
562 desetic 1.752.-

Stave ni uganil nihče.

SLOVENSKI VESTNIK

Izdajatelj in založnik: Zveza slovenskih organizacij na Koroškem, 9020 Celovec, Tarviser Straße 16. **Uredništvo in uprava:** 9020 Celovec, Tarviser Straße 16, tel. (0 463) 51 43 00-30/31/32/33/34, telefax (0 463) 51 43 00-71, teleks 42 20 86 ZSO. **Glavni urednik:** Ivan P. Lukani; **urednika:** Andrej Kokot, Andrej Mohar. **Tisk:** Založniška in tiskarska družba z o. j. Drava, Celovec. **Zastopstvo za Jugos-lavijo:** ADIT-DZS, Kardeljeva c. 8/II, p.p. 171 61000 Ljubljana. **Letna naročnina:** 370 avstr. šilingov; za Jugoslavijo 200.000 dinarjev. **Oglaš:** 1/1 stran 12.000 avstr. šilingov, za Jugo-slavijo 10.000.000 dinarjev.

od
vse povsod

Pivo iz veselja

Očitno evropskim pivovarnam zmanjkuje idej, kako bi izboljšali svoje izdelke na zemlji in tako zadovoljili potrebe in želje široke množice potrošnikov. Zato je severnonemška pivovarna zbudila zanimanje javnosti: predstavila je nov projekt. In sicer išče osnovo za še boljše pivo kar v veselju. Kakor smo zvedeli, se pivovarna namerava namreč soudeležiti pri vesoljskem projektu, ki se bo začel decembra 1991. Laboratorij naj bi bil ameriški Spaceclub.

Šalom po rusko

Prvič po 40 letih je v Moskvi izšel neodvisni židovski časopis v ruščini. Imenuje se Vestnik in ima naklado 25.000 izvodov. Uvodnik v prvi številki ima naslov Šalom (kar v hebrejščini pomeni mir, sicer pa je to židovski pozdrav, ki ustreza našemu dober dan) in bralcem pojasnjuje, da nameravajo pisati v nadnacionalnem duhu ter ohranjati korenine židovske kulture. Poleg kulturnih novic, literarnih kritik in pesmi je v prvi številki tudi članek o odnosih med Moskvijo in Tel Avivom. Pisec v njem poziva Izrael k večji pripravljenosti za pogovore. Časopis se mora sam financirati, zato je njegova cena dokaj visoka: 75 kopejk. Za primerjavo, Pravda stane le štiri kopejke. Pričakovati pa je, da jim bo uspelo dobiti tudi uradno finančno podporo.



Mladim tekmovalcem je bralne značke (Prežihove, Ingoličeve, Jurčičeve) podelil pesnik in pisatelj Ciril Zlobec; največ knjig je prebral Peter Traun

C. Zlobec podelil bralne značke

Tekmovanje za bralne značke se širi tudi pri nas na Koroškem. Pred 12 leti, ko so (v Selah-Kotu in v dijaškem domu SŠD v Celovcu) prvič tekmovali za bralne značke, je to priznanje prejelo le nekaj več kot dober ducat dijakov in šolarjev. Potem pa se je krog mladih bralcev počasi širil in danes zajema že več šol, med njimi tudi Zvezno gimnazijo za Slovence v Celovcu.

Osrednja 12. podelitev bralnih značk je bila pretekli ponedeljek spet v prostorih Mladinskega doma v Celovcu. Pripravili so jo skupaj s Slovensko študijsko knjižni-

co, krajevnimi društvi in slovensko gimnazijo. Marjeta Domej in Vida Polanšek sta skupaj z ostalimi mentorji uspešno organizirali letošnje tekmovalstvo, pri katerem je 137 učencev prebralo toliko knjig kot jih je za podelitev posameznih značk, imenovanih po enem izmed slovenskih pisateljev, potrebno.

Svečanosti so se tudi tokrat udeležili pisatelji iz Slovenije. Tako so iz Ljubljane prišli Kristina Brenkova, Ciril Zlobec, Vitan Mal, s Koroške pa se jim je pridružil še Andrej Kokot. Goste je uvodoma pozdravila Marjeta Domej,

mladim bralcem pa jih je predstavil predsednik Zveze bralnih značk Slovenije Jože Zupan.

Zbrana mladina je besedi umetnikov pozorno prisluhnila. Avtorji so brali iz svojih del ali pripovedovali o tem, kako nastane, denimo scenarij za mladinski film, kot je to storil Vitan Mal, ki je s seboj prinesel celo kaseto in pokazal odlomke filma „Življenje v školjki“.

Mladi bralci so bili seveda najbolj veseli podelitve bralnih značk, ki so jih z marljivim branjem poleg obveznega šolskega čtiva tudi zaslužili.



Predsednik Zveze bralnih značk Slovenije Jože Zupan je mladim bralcem izročil tudi knjižna darila. Kot je videti na našem posnetku, so bili učenci knjižnih daril zelo veseli, zato so vsi sklenili, da bodo brali tudi v prihodnjem šolskem letu in si tako širili svoje jezikovno znanje.

SLOVENSKI VESTNIK – ŠPORT

Franci Wiegele odličen tudi na plastiki

Če ni snega, se skakalci na smučeh podajo na plastične skakalnice. V Sloveniji je bila vrsta mednarodnih preizkušenj, na katerih so sodelovali tudi skakalci ŠD Zahomc. Tako je Franci Wiegele na nočnem tekmovanju v Titovem Velenju s skoki 53 in 52 metrov gladko zmagal, dan poprej pa je na isti skakalnici za Pozimkom (ČSSR) in Zupanom (Jug.) dosegel odlično tretje mesto. Na mednarodnih konkurencah v Sloveniji pa so se pomerili tudi mlajši skakalci slovenskega kluba iz Zahomca, najuspešnejši pa je bil Robert Moser, ki je v Zabreznici pri Begunjah dosegel šesto mesto. Martin Wiegele je na 65 metrski skakalnici v Kranju zasedel 14. mesto v splošnem razredu.



Manj kot 33 minut

Ani Müller-Klemenjak (na sliki) je še naprej v odlični formi. V Oslu je izboljšala svoj lastni avstrijski rekord v teku na 10.000 metrov kar za 30,45 sekunde in tako za to progo kot prva Avstrijka potrebovala manj kot 33 minut. Njen novi rekord: 32:57,69. S tem tekom je letos že tretjič izboljšala osebni in avstrijski rekord.

SAK – VÖEST Linz 1:1

Nogometaši Slovenskega atletskega kluba so že v odlični formi. Tudi brez 4 standardnih igralcev (Hanser, Burger, Florjancič in Velik) so proti drugoligašu VÖEST Linz igrali 1:1. V 70. minuti je Luschnig po lepi podaji Blajsa zatresel nasprotnikovo mrežo, VÖEST Linz, ki je dan poprej premagal novo ligaško moštvo Klopinj kar s 7:1, je izenačil šele v 91. minuti.

SLOVENSKI VESTNIK – ŠPORT

Tekmovanje za nogometni pokal: SAK igra proti WAC

Težkega, a atraktivnega nasprotnika je izžrebal Slovenski atletski klub za prvo kolo tekmovanja za avstrijski nogometni pokal. Že 29. julija bodo slovenski igralci na domačem igrišču gostili letošnjega drugoligaša WAC iz Wolfsberga. To je zagotovo težak nasprotnik, katerega pa bi slovenska ekipa kljub temu lahko premagala. Že v predzadnjem prvenstvu se ji ni bilo potrebno skrivati pred tedaj zelo uspešnim tekme-

cem, saj je še 18. maja lanskega leta proti poznejšemu koroškemu prvaku dosegla remi – 1:1.

Zakaj torej SAK tudi tokrat ne bi uspel, še posebej ko poznamo vnemo slovenskih nogometašev prav v tekmah za avstrijski pokal. Jasno pa je tudi, da se bo za tekmo ustrezno pripravil. Že davno pred koncem prestopnega roka je SAK skoraj že izpolnil svoje moštvo: prepustil

je le Wernerja Gorenška in Miho Kunčiča, pridobil pa Velika, Uranka in Sadjaka. Odprto je le še vprašanje, ali mu bo ASK Celovec pripravljen prepustiti Arthurja Hanserja. Trenutno so še razlike v odkupni ceni.

Pa tudi sicer se bodo nogometaši slovenskega kluba temeljito pripravili na po-

Slovenski vestnik dvakrat tedensko!

kalno pa tudi prvenstveno tekmovalstvo. Od 10. do 15. julija bodo imeli intenzivne priprave v Celovcu (in morda v Grabštanju), sledil pa bo niz pripravljalnih tekem. Za priprave so se prijavili že vsi standardni igralci, tako da se bo trener Lojze Jagodič lahko prepričal o formi vsakega posameznika.

SAK si hoče zagotoviti dober start v novo nogometno sezono. Z zmago proti WAC pa bi se kvalificiral v drugo kolo, v katerem bi moral nastopiti na tujem, namreč proti Nettingsdorfu, ki je zaradi razpustitve Chemie Linz že v drugem kolu.

Ostale tekme koroških klubov: Breže – ATSV Wolfsberg, Rapid Lienz – SV Šentvid, Pliberk – Trg.



18. maja 1988: SAK – WAC 1:1.